

# SPEISE-

M E N U

# KARTE

# S A I S O N

## VORSPEISEN - APPETIZERS

8,00 €

„Fränkische Bruschetta“  
3erlei Schwarzbrot belegt mit Rührei und Schinken,  
Pfeffersalat mit Schnittlauch, Obazda mit Kresse serviert mit  
Rettich – Radieschen Salat mariniert mit Dressing von süßem Senf (C,G,I,L,M,N,A,H,J)

„Franconian Bruschetta“  
3 slices of rye bread spread with:  
scrambled egg with ham / chanterelle salad with chives /  
Obazda cheese with cress served with radish salad  
marinated with sweet mustard dressing (C,G,I,L,M,N,A,H,J)

## SUPPEN - SOUPS

5,00 €

Duett von Pfefferringremesuppe mit Wurzelgemüse und  
Frühlingslauchremesuppe dazu gebackenes Pfeffersäckchen (C,G,I,L,M,N,A)  
Duet of chanterelle cream soup with root vegetables and fresh leek cream soup  
served with baked pastry filled with chanterelles (C,G,I,L,M,N,A)

## HAUPTGÄNGE - MAIN COURSE

19,90 €

3 gegrillte Riesengarnelen auf Pak Choi Gemüse  
mit geschwenkten Pfefferringen und Zitronenbutter (B,G,M,N,A,I)

3 grilled prawns on Pak Choi vegetables  
with tossed chanterelles and lemon butter (B,G,M,N,A,I)

15,90 €

Fleischküchla im Baconmantel auf Pfefferring – Kräutergemüse  
mit Majoran-Rahmsauce und Bratkartoffel (C,G,I,L,M,N,A,J)

Meatballs in a bacon coat on chanterelle-herb-vegetables with  
majoram cream sauce and roasted potatoes (C,G,I,L,M,N,A,J)

18,90 €

Zart rosa gebackene Kalbsleber mit fränkischer Kirschsauce,  
Röstzwiebel und Rucola - Kartoffelpüree (G,I,L,J,N,A)  
Medium baked veal liver with franconian cherry jus,  
roasted onions and rocket-mashed potatoes (G,I,L,J,N,A)

# SEASON

## VEGETARISCH - VEGETARIAN

In Butter gebratene Serviettenknödel mit Pfifferling-Rahmgemüse,  
dazu bunter Sommerlicher Salat (C,G,I,L,M,N,A,J)  
In butter fried dumplings with chanterelle-cream-vegetables  
served with seasonal salad (C,G,I,L,M,N,A,J)

14,90 €

## DESSERT - DESSERT

Limoncelloparfait mit Früchtesalsa (C,G,L,H)  
limoncello parfait with fruit salsa (C,G,L,H)

6,00 €

Schokoladen-Minz-Mousse  
mit Eierlikörschaum und parfümierten Kirschen (C,G,L,H)  
Chocolate-mint-mousse  
with advocaat foam and perfumed cherries (C,G,L,H)

6,00 €

# MENU

## VORSPEISEN - APPETIZERS

Fränkische Biergartenplatte  
mit rohem Schinken, Emmentaler, 3 Nürnberger auf Kraut, Obazda, Rettich und Radieschen  
„Fränkische Biergartenplatte“  
with raw ham, Emmental, 3 Nürnberger sausages on cabbage, Obazda and radish 10,50 €

## SUPPEN - SOUPS

Fruchtige Tomatencremesuppe mit milden Knoblauch-Croûtons 4,50 €  
Fruity tomato cream soup with mild garlic croûtons

Schaumige Brunnenkresse-Rahmsuppe  
mit gebackener Erdbeer-Rhabarber-Frischkäsestange 5,00 €  
Frothy watercress cream soup with baked strawberry rhubarb cream cheese stick

## HAUPTGÄNGE - MAIN COURSE

Im Baconmantel gebratenes Schweinefilet auf rahmigem Sauerkraut,  
umzogen mit zweierlei Pestos, dazu knusprige Bratkartoffeln 15,00 €  
Pork filet in a bacon coat on creamy sauerkraut  
sheated with two different pesto served with crispy fried potatoes

Gebackenes Putenschnitzel in Cornflakes paniert,  
dazu bunte Sommersalate, mariniert mit Erdbeerdressing 14,00 €  
With cornflakes breaded turkey breast escalope  
served with mixed summer salad marinated with strawberry dressing

Bunte Salat-Bowl serviert mit Tomaten, Gurken und Blattsalaten,  
bunt garniert mit Sprossen, gekochtem Ei und Oliven, dazu French Dressing  
colorful salad bowl with tomatoes, cucumbers and leaf salad,  
garnished with sprouts, boiled egg and olives served with French Dressing

## WAHLWEISE SERVIERT MIT - OPTIONALLY SERVED WITH

gebackenen Champignons / baked mushrooms 12,90 €

oder / or:

gegrillten Kräuter-Hähnchenbruststreifen / 14,90 €  
grilled herb-chicken breast strips

Die Deklaration über enthaltene Allergene finden Sie auf der letzten Seite.  
You can find the declaration of allergens contained on the last page.



<p>Frische Maccheroni mit Sauce Bolognese, dazu frisch geriebener Pecorino, serviert mit buntem Gartensalat</p> <p>Fresh Maccheroni with Sauce Bolognese with grated pecorino, served with mixed garden salad</p>	12,00 €
<p>Zwei hausgemachte fränkische Bärlauchbratwürste mit Sauerkraut, dazu Ofenkartoffel mit Kräuterschmand</p> <p>Two home made grilled Franconian wild-garlic-sausages with „Sauerkraut“ served with oven potato and sour cream</p>	9,00 €
<p>„Frankenburger“ Gegrilltes Schweinehackfleisch mit Sauerkraut und süßem Senf, überbacken mit Obazda in einem Laugenbrötchen, serviert mit gebratenen Majorankartoffeln</p> <p>„Franconian Burger“ Grilled minced pork with „Sauerkraut“ and sweet mustard, graninated with „Obazda“ in a lye roll served with majoram potatoes</p>	15,00 €
<p>„Beef Burger“ Belegt mit gegrilltem Bacon und Spiegelei auf Farmersalat dazu BBQ Sauce und Burger Mayonnaise, serviert mit Steakhouse Pommes</p> <p>„Beef Burger“ stuffed with grilled bacon and fried egg on farmer salad with BBQ sauce and burger mayonnaise, served with steakhouse fries</p>	16,00 €
<p>„Fitness Burger“ Geröstetes Vollkornbrötchen mit gegrillter Hähnchenbrust, dazu Gemüsefrischkäse, Avocado, Radieschen und Gartenkresse, serviert mit gegrillten Kräuterkartoffelscheiben</p> <p>„Fitness Burger“ roasted wholemeal roll with grilled chicken breast, vegetable cream cheese, avocado, radishes and garden cress served with herb potato slices</p>	14,00 €
<p><b>VEGETARISCH - VEGETARIAN</b></p> <p>Flammkuchen mit Schafskäse und Bärlauch</p> <p>Tart flambée with sheep's milk cheese and wild garlic</p>	10,00 €



## STEAKKARTE - STEAK MAP

Putensteak / 200g Grilled turkey breast / 200g	12,00 €
Lachssteak / 160g Grilled salmon steak / 160g	13,00 €
Barbarie-Entenbrust / 160g Grilled musk duck breast / 160g	12,00 €
Hausgemachte Bärlauchbratwürste Grilled home made wild garlic sausages	Stück / piece 3,00 €
Schweinefilet / 160g Grilled pork filet / 160g	11,00 €
Argentinisches Rinderhüftsteak / 200g Argentinian beef steak / 200g	15,00 €
Argentinisches Rumpsteak / 200g Argentinian Rumpsteak / 200g	19,00 €
Argentinisches Rinderfilet / 200g Argentinian beef filet / 200g	25,00 €

Sollten sie keinen besonderen Wunsch äußern, so braten wir Ihr Rindersteak medium.  
Unsere Steaks werden nach Rohgewicht portioniert.  
If you don't express any particular wish we will prepare your steak medium.  
Our steaks are portioned after gross weight.

## WÄHLEN SIE IHRE BEILAGE SELBST - CHOOSE YOUR SIDE ORDER

Bratkartoffeln mit Speck und Zwiebeln Fried potatoes with bacon and onions	3,00 €
Frische Steakhouse Pommes Frites Fresh steakhouse fries	3,00 €
Bärlauchkartoffeln Wild garlic potatoes	2,00 €
Zwei Spiegeleier Two fried eggs	2,00 €
Gebackene Champignons Baked mushrooms	2,00 €
Buntes Sommergemüse Mixed summer vegetables	3,00 €
Bunter Salatteller Mixed salad plate	3,00 €

## WÄHLEN SIE IHRE SAUCE SELBST - CHOOSE YOUR SAUCES

Hausgemachte Kräuterbutter Home made herb butter	1,00 €
Pfefferrahmsauce Pepper cream sauce	1,00 €
Rotweinjus Red wine sauce	1,00 €
Sauce Hollandaise Hollandaise sauce	2,00 €

Die Deklaration über enthaltene Allergene finden Sie auf der letzten Seite.  
You can find the declaration of allergens contained on the last page.

## DEKLARATION DER ENTHALTENEN ALLERGENE DECLARATION OF CONTAINED ALLERGENS

	A gluten- haltiges Getreide glutenous cereals	B Schalen-/ Krusten-/ Weichtiere shellfish / mollusca / ediblenuts	C Eier eggs	D Fisch fish	E Erdnüsse peanuts	F Soja soy	G Milch milk	H Schalen- früchte nuts	I Sellerie celery	J Senf mustard	K Sesam sesame	L Sulfide sulfure- dioxide sulphite	M Lupine lupine	N Weizen wheat
Fränkische Biergartenplatte...							x		x	x		x	x	
Fruchtige Tomatencrèmesuppe...	x		x				x		x			x		x
Schaumige Brunnenkresse-Rahmsuppe...	x		x				x		x			x		x
Im Baconmantel gebratenes Schweinefilet...							x					x		
Gebackenes Putenschnitzel in Cornflakes paniert...	x		x									x		x
Bunte Salat-Bowl...			x							x		x		
...mit gebackenen Champignons	x		x							x				x
...mit gegrillten Kräuter-Hähnchenbruststreifen			x				x		x	x				
Frische Maccheroni...	x		x				x		x	x		x		x
Zwei hausgemachte fränkische Bärlauchbratwürste...			x				x		x	x		x		
Frankenburger...	x						x			x		x		x
Beef Burger ...	x		x				x					x		x
Fitness Burger...	x						x							x
Flammkuchen mit Schafskäse und Bärlauch	x		x				x							x
Hausgemachte Bärlauchbratwürste...			x				x		x	x		x		
Bratkartoffeln mit Speck und Zwiebeln...														
Frische Steakhouse Pommes Frites ...														
Bärlauchkartoffeln...														
Zwei Spiegeleier...			x											
Gebackene Champignons...	x		x											x
Buntes Sommergemüse...							x		x					
Bunter Salatteller...			x				x			x				
Hausgemachte Kräuterbutter ...							x		x			x		
Pfefferrahmsauce...	x						x		x			x		x
Rotweinjus...	x									x		x		x
Sauce Hollandaise...			x									x		

Bitte beachten Sie, dass wir aufgrund unserer handwerklichen Herstellungspraxis oder auch durch die Produkte selbst ein Risiko der unbeabsichtigten Vermischung oder Verschleppung von Allergenen nicht vollständig ausschließen können.

Please note that due to our craft manufacturing practice or even the products themselves, we can not completely eliminate the risk of accidental mixing or carryover of allergens.

Alle Preise sind inklusive der gesetzlichen Mehrwertsteuer und Bedienungsgeld.

All prices include VAT and service charge.



NOVINA®  

---

HOTEL  
Südwestpark - Nürnberg